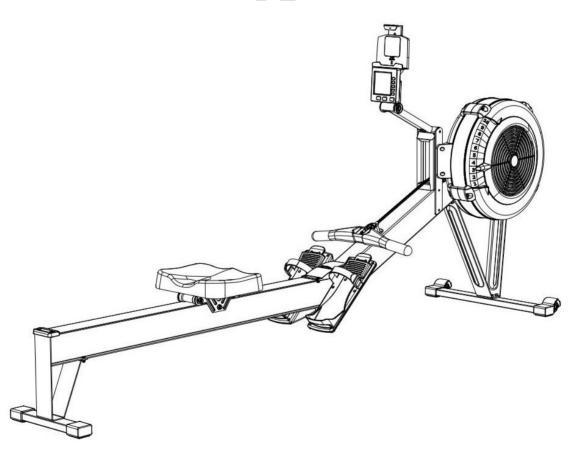


Gebrauchsanleitung

XTERRA ERG780

DE



INHALTSVERZEICHNIS

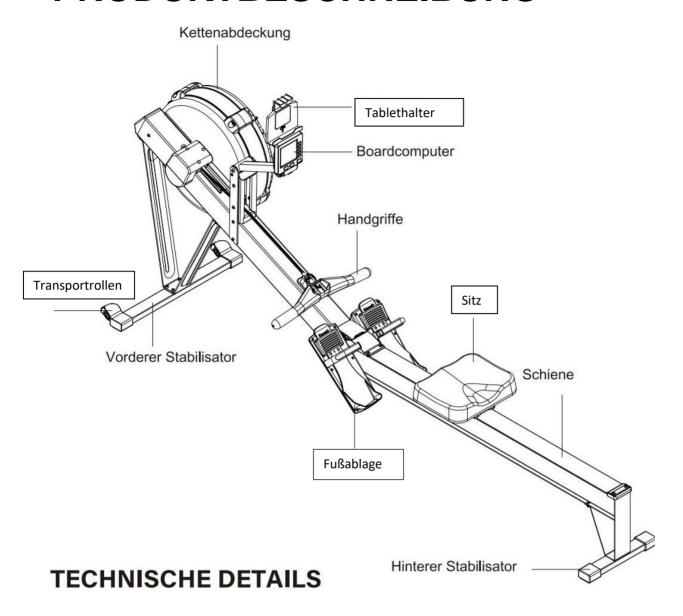
VORSICHTSMAßNAHMEN	3
PRODUKTBESCHREIBUNG	4
AUFBAUANLEITUNG	6
BEWEGUNGSANWEISUNG	8
BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DEN BORDCOMPUTER	8
BETRIEB DES BORDCOMPUTERS	9_
TECHNISCHE DATEN	13
ENTSORGUNG	14
HERSTELLERGARANTIE	16

VORSICHTSMAßNAHMEN

BITTE BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

- 1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie das Rudergerät zusammenbauen oder verwenden.
- 2. Konsultieren Sie bitte Ihren Arzt, bevor Sie ein Trainingsprogramm mit dem Rudergerät beginnen. Er kann Ihnen helfen, die für Ihr Alter und Ihren körperlichen Zustand geeignete Trainingshäufigkeit, -dauer und -intensität festzulegen.
- 3. Beenden Sie das Training sofort und suchen Sie gegebenenfalls einen Arzt auf, wenn Sie Schwindel, Übelkeit, Brustschmerzen oder andere ungewöhnliche Symptome bemerken.
- 4. Halten Sie Kinder und Haustiere vom Rudergerät fern. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Geräts.
- 5. Stellen Sie das Rudergerät auf eine saubere, ebene Fläche, fern von Wasser und Feuchtigkeit. Verwenden Sie eine geeignete Trainingsmatte, um das Gerät zu stabilisieren und den Boden zu schützen.
- 6. Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben und Montageteile korrekt befestigt sind, bevor Sie das Rudergerät erstmals benutzen, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.
- 7. Stellen Sie die Nutzung sofort ein, wenn Sie während des Zusammenbaus oder Trainings beschädigte Teile entdecken oder das Gerät ungewöhnliche Geräusche macht.
- 8. Tragen Sie beim Training geeignete Sportkleidung. Vermeiden Sie weite Kleidung, die sich im Gerät verfangen oder die Bewegungsfreiheit einschränken könnte.
- 9. Dieses Rudergerät ist nur für den Innenbereich geeignet.
- 10. Dieses Rudergerät ist kein medizinisches Gerät und darf nicht zur Behandlung von Krankheiten verwendet werden.
- 11. Gehen Sie beim Anheben oder Bewegen des Rudergeräts vorsichtig vor. Verwenden Sie die richtige Hebetechnik oder holen Sie sich Hilfe.
- 12. Überprüfen Sie das Rudergerät regelmäßig, insbesondere stark beanspruchte Teile. Defekte Teile sollten sofort ersetzt werden. Das Gerät darf während Wartungsarbeiten nicht genutzt werden.

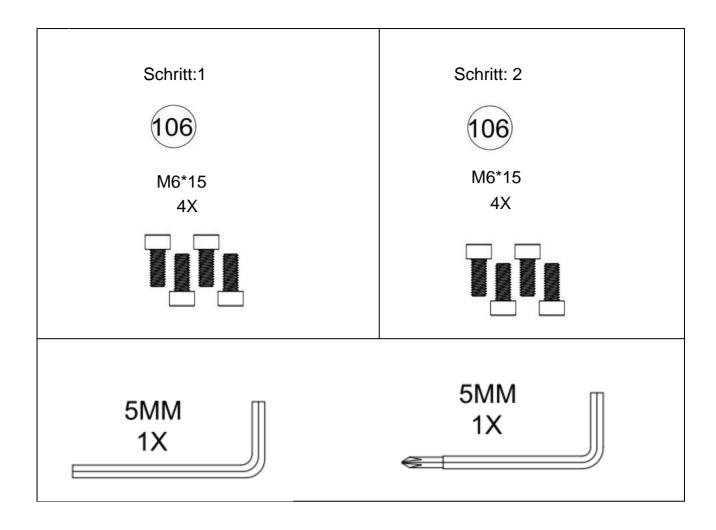
PRODUKTBESCHREIBUNG



Modell	ERG 780
Artikelabmessung	2420x610x1130 mm
Geschwindigkeitsverhält	1:1
nis	
Widerstandssystem	Wind
Widerstandsstufen	10



Das Unternehmen behält sich das Recht vor, das Produkt ohne vorherige Ankündigung zu ändern.



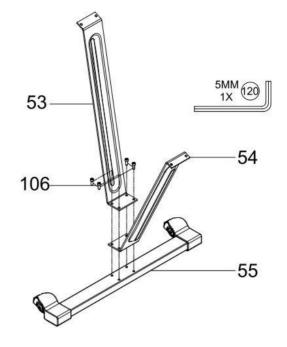
WERKZEUGSATZLISTE

Nr.	Name	Größe	Menge
106	Zylinderkopf Innensechskant Vollgewindeschraube	M6*15	8
124	Flachkopf-Innensechskantschraube	5MM	1
125	Kreuzschlitz Großflachkopfschraube	5MM⨯ Head	1

AUFBAUANLEITUNG

SCHRITT 1

Bauen Sie die vordere Stützplatte II (54) und die vordere Stützplatte I (53) der Reihe nach am vorderen Stabilisator (55) auf und befestigen Sie diese mit 4 Innensechskant-Vollzahnschrauben (106).

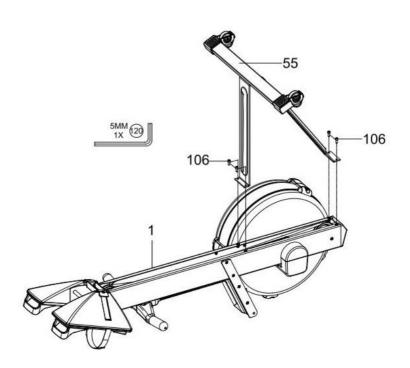


SCHRITT 2

Drehen Sie den Hauptrahmen (1) um. Befestigen Sie anschließend den montierten vorderen Stabilisator (55) aus Schritt 1 am Hauptrahmen (1) mit 4 Innensechskant-Vollzahnschrauben (106) und ziehen Sie diese fest.

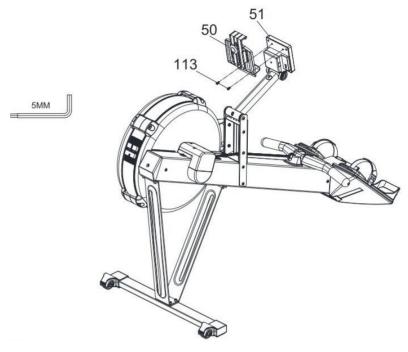
A HINWEIS

Führen Sie zunächst 4 Innensechskant-Vollzahnschrauben (106) in die vorgesehenen Löcher des Hauptrahmens (1) ein. Ziehen Sie die Schrauben zunächst von Hand leicht an und ziehen Sie sie anschließend mit dem passenden Werkzeug fest.



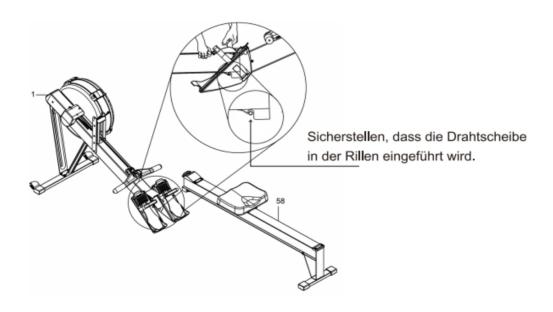
SCHRITT 3

Richten Sie den Monitorhalter (52) und den Monitor (51) in der gewünschten Position aus. Befestigen Sie anschließend den Tablethalter (50) am Monitor (51) mit 2 Kreuz-Halbrundkopfschrauben (113).



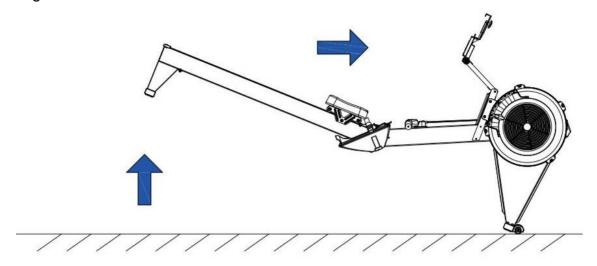
SCHRITT 4

Stellen Sie den Hauptrahmen (1) auf den Boden, wie im unten gezeigten Bild. Greifen Sie mit der linken Hand den Riemen des linken Pedals und heben Sie die Rückseite des Hauptrahmens an. Befestigen Sie anschließend die Vorderseite der Schiene (58) an der Rückseite des Hauptrahmens (1). Senken Sie den Hauptrahmen langsam ab, um die Montage der Aluminiumschiene abzuschließen.



BEWEGUNGSANWEISUNG

Greifen Sie den hinteren Fuß, heben Sie diesen vorsichtig an und schieben Sie das G erät langsam nach vorne.



BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DEN BORDCOMPUTER 1.BLUETOOTH FUNKTION

- 1.1 Arbeitsfrequenz: Dieser drahtlose Sender ist ein Bluetooth 5.0-Gerät. Die Betriebsfrequenz beträgt 2,4 GHz.
- 1.2 Anforderungen an das Handy-System:
 - a. IOS-System darf nicht niedriger als Version 7.1 sein und muss Bluetooth 5.0 sowie iPhone 4S oder eine höhere Mobiltelefonversion unterstützen.
 - b. Android-System erfordert Version 4.3 oder höher und muss Bluetooth 5.0 unterstützen.
- 1.3 Um die Authentizität und Genauigkeit der Datenaufzeichnung auf Ihrem Handy sicherzustellen, erfasst der drahtlose Sender nur dann Benutzerdaten und sendet sie an die App, wenn der Bordcomputer erfolgreich mit dem Handy verbunden ist. Bitte verbinden Sie vor der Nutzung die App über Bluetooth mit dem Bordcomputer.
- 1.4 Wenn der Bordcomputer 2 Minuten lang kein Signal empfängt, wechselt er in den Schlafmodus. In diesem Modus kann das Handy den Bordcomputer nicht finden. Um das Gerät wieder zu aktivieren, verwenden Sie es erneut oder drücken Sie eine Taste. Anschließend kann das Handy den Bordcomputer wiederfinden und die Verbindung herstellen.

- 1.5 Nach erfolgreicher Verbindung mit der App schaltet sich der Bildschirm des Bordcomputers automatisch aus. Alle Daten werden in der App angezeigt.
- 1.6 Wenn Sie den Bordcomputer nach der Verbindung mit der App erneut verwenden möchten, beenden Sie die App und deaktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Handy, bevor Sie das Gerät wieder benutzen.

2.BETRIEB DES BORDCOMPUTERS

TASTE DER FUNKTIONEN

MODE: Drücken Sie diese Taste, um zwischen Zeit, Ruderanzahl, Distanz, Kalorien und Pulsfunktion zu wechseln.

ENTER: Drücken Sie diese Taste, um zwischen Zeit und Zeit/500 m, Puls- und SPM-Anzeige, Distanz- und WATT-Anzeige sowie Ruderanzahl und Gesamtanzahl zu wechseln.

UP / DOWN: Drücken Sie diese Taste, um den Zielwert für Zeit, Ruderanzahl, Distanz, Kalorien und Puls einzustellen.

RESET: Drücken Sie die MODE-Taste, um die Funktion auszuwählen, deren Werte Sie zurücksetzen möchten. Drücken Sie anschließend die RESET-Taste, um den Wert dieser Funktion (Zeit, Ruderanzahl, Distanz, Kalorien oder Puls) zurückzusetzen. Wenn Sie die RESET-Taste dauerhaft drücken, startet der Bordcomputer neu und alle Werte werden gelöscht (mit Ausnahme der Gesamtzahl, die nach dem erneuten Einsetzen der Batterie auf Null zurückgesetzt wird).

RECOVERY: Drücken Sie diese Taste, um die Herzfrequenz-Erholungsfähigkeit des Benutzers nach dem Training zu testen. Nach längerem Training sollten Sie weiterhin einen Brustgurt tragen. Wenn der Bordcomputer über eine Herzfrequenzanzeige verfügt, starten Sie die Herzfrequenz-Erholungsfunktion durch Drücken dieser Taste. Der Bordcomputer beginnt einen 60-Sekunden-Countdown. Nach Ablauf wird die Herzfrequenz des Benutzers im Wiederherstellungsstatus auf dem Bildschirm angezeigt.

F1: Ausgezeichnet

F2: Gut

F3: Normal

F4: Unter dem Normalwert

F5: Nicht so gut

F6: Schlecht

ARTIKEL FUNKTIONEN

TIME	Zeigt die aktuelle Trainingszeit.
TIME/500M	Zeigt die Zeit, die für die Distanz von 500 Meter benötigt werden.
STROKES	Zeigt die Anzahl der Ruderschläge in einem Training an.
TOTAL STROKES	Zeigt die Gesamtzahl der Ruderschläge an. Dieser Wert geht nach dem Wiedereinsetzen der Batterie wieder auf null zu rück.
DISTANCE	Zeigt die Distanz an, die der Benutzer trainiert hat.
WATT	Zeigt die Trainingsleistung in Watt an.
CALORIES	Zeigt den Kalorienverbrauch während des Trainings an.
SPM	Zeigt die Anzahl der Ruderschläge pro Minute an.
PULSE	Dieses Produkt unterstützt Bluetooth-Herzfrequenzgurte. Wenn Sie Ihre Herzfrequenz messen möchten, verwenden Sie bitte einen Bluetooth-Herzfrequenzgurt mit Standardprotokoll. Die gemessenen Daten dienen nur zur Information und dürfen nicht für medizinische Zwecke verwendet werden.
LEVEL	Zeigt den aktuellen Widerstandslevel der Maschine an.

TRAININGSZIELWERT EINSTELLEN

Der Bordcomputer verfügt über fünf Trainingszielmodi: TIME, STROKES, DISTANCE, CALORIES und PULSE.

1.ZIELZEIT EINSTELLEN

- 1) Drücken Sie die MODE-Taste, um zur Funktion "Time" zu wechseln.
- 2) Drücken Sie die UP/DOWN-Taste, um die Zielzeit einzustellen (halten Sie die Taste gedrückt, um die Einstellung zu beschleunigen). Beginnen Sie dann mit dem Training: der Bordcomputer startet den Countdown.
- 3) Wenn der Countdown 0 erreicht, piept der Bordcomputer, um Sie darauf hinzuweisen, dass das Trainingsziel erreicht wurde.
- 4) Wenn Sie weiter trainieren, zählt der Bordcomputer automatisch von 0 an.

2. ZIEL RUDERSCHLÄGE EINSTELLEN

- 1) Drücken Sie die MODE-Taste, um zur Funktion "Strokes" zu wechseln.
- 2) Drücken Sie die UP/DOWN-Taste, um die Zielruders einzustellen (halten Sie die Taste gedrückt, um die Einstellung zu beschleunigen).

 Beginnen Sie dann mit dem Training; der Bordcomputer startet den Countdown.
- 3) Wenn der Countdown 0 erreicht, piept der Bordcomputer, um Sie daran zu erinnern, dass das Trainingsziel erreicht wurde.
- 4) Wenn Sie weiter trainieren, zählt der Bordcomputer automatisch von 0 an.

3.ZIELDISTANZ EINSTELLEN

- 1) Drücken Sie die MODE-Taste, um zur Funktion "Distance" zu wechseln.
- 2) Drücken Sie die UP/DOWN-Taste, um die Zieldistanz einzustellen (halten Sie die Taste gedrückt, um die Einstellung zu beschleunigen). Beginnen Sie dann mit dem Training; der Bordcomputer startet den Countdown.
- 3) Wenn der Countdown 0 erreicht, piept der Bordcomputer, um Sie darauf hinzuweisen, dass das Trainingsziel erreicht wurde.
- 4) Wenn Sie weiter trainieren, zählt der Bordcomputer automatisch von 0 an.

4.ZIELKALORIEN EINSTELLEN

- 1) Drücken Sie die MODE-Taste, um zur Funktion "Calories" zu wechseln.
- 2) Drücken Sie die UP/DOWN-Taste, um die Zielkalorien einzustellen (halten Sie die Taste gedrückt, um die Einstellung zu beschleunigen). Beginnen Sie dann mit dem Training; der Bordcomputer startet den Countdown.
- 3) Wenn der Countdown 0 erreicht, piept der Bordcomputer, um Sie daran zu erinnern, dass das Trainingsziel erreicht wurde.
- 4) Wenn Sie weiter trainieren, zählt der Bordcomputer automatisch von 0 an.

5.ZIELHERZFREQUENZ EINSTELLEN

- 1) Drücken Sie die MODE-Taste, um zur Funktion "Pulse" zu wechseln.
- Drücken Sie die UP/DOWN-Taste, um die Zielherzfrequenz einzustellen (halten Sie die Taste gedrückt, um die Einstellung zu beschleunigen). Beginnen Sie dann mit dem Training; das Display startet den Countdown.
- 3) Wenn die Herzfrequenz des Benutzers über dem eingestellten Zielwert liegt, piept der Bordcomputer, um Sie zu warnen.

Hinweis:

Wenn Sie während des Einstellvorgangs den Zielwert ändern möchten, drücken Sie die **RESET**-Taste, um die aktuelle Einstellung zu löschen, oder halten Sie die **RESET**-Taste gedrückt, um alle Zielwerte zu löschen. Setzen Sie die Werte anschließend gemäß der obigen Beschreibung zurück.



HINWEIS

- 1. Wenn die Anzeige des Bordcomputers nicht mehr klar erkennbar ist, ist die Batterie schwach. Bitte ersetzen Sie diese durch eine neue.
- 2. Wenn Sie 2 Minuten lang keine Taste drücken oder nicht trainieren, wechselt der Bordcomputer automatisch in den Standby-Modus.
- 3. Der Bordcomputer zeigt die Daten automatisch an, sobald Sie eine Taste drücken oder das Training fortsetzen.
- 4. Wenn Sie das Training länger als 4 Sekunden unterbrechen, stoppt der Bordcomputer die Zählung.

DISPLAY PARAMETER

	Time	0:00~99:59
	Time/500m	0:00~99:59
	Strokes	0~9999
Artikel	Total Strokes	0~9999
	Distance	0~9999M
	Watt	0~385 W
	Calories	0~9999 Kcal
	SPM	0~999/Min
	Pulse	60~240 BPM
Batteriegröße		D Battery*2
Betriebstemperatur		0°C ~+40°C
Lagertemperatur		-10°C ~+60°C

TECHNISCHE DATEN

Rating Label ERG780 – 78414		
Vertrieb / Importer	Dyaco Europe GmbH	
	Friedrich-Ebert-Str.75	
	51429 Bergisch Gladbach	
	Tel. +49 2204 844300	
	Emailo: info@dyaco.de	
Artikel / Item	ERG780	
Artikel-Nr. / Item Code	78414	
Max. Benutzergwicht / Max. User Weight	150 kg	
Standard / Norm	EN957-7, ISO20957-1	
Seriennummer / Serial Number	XXX	
Bemessungsspannung / Rated Voltage	No Plug in/ Battery (2*A)	
Herkunftsland / Country of Origin	Made in China	







ENTSORGUNG

Dieses Gerät darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Jeder Verbraucher ist verpflichtet, alle elektrischen oder elektronischen Geräte, egal, ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Stadt oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

Wenden Sie sich hinsichtlich der Entsorgung an Ihre Kommunalbehörde oder Ihren Händler.

Elektro- und Elektronikgeräte

INFORMATIONEN FÜR PRIVATE HAUSHALTE gemäß §18 Abs.4 ElektroG (neu)



Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die wichtigsten sind hier zusammengestellt.

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte g ehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden.

3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Vertreiber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.

Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes rücknahmepflichtigen Vertreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird. Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich "Wärmeüberträger", "Bildschirmgeräte" oder "Großgeräte" (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter). Zu einer entsprechenden Rückgabe-Absicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertreiber unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

Information gemäß § 4 Absatz 4 Elektrogesetz

Folgende Batterien sind in diesem Elektrogerät enthalten

XTERRA ERG780

Batterietyp	Chemisches System
2x 2A	Alkali-Mangan (AA)

Angaben zur sicheren Entnahme der Batterien

- Warnhinweis: Vergewissern sie sich, ob die Batterie ganz entleert ist.
- Öffnen Sie den Batteriedeckel auf der Rückseite des Empfangsgerätes
- Entnehmen Sie vorsichtig die Batterie
- Die Batterie und das Gerät können jetzt getrennt entsorgt werden.

Eingeschränkte Herstellergarantie

Die Dyaco Europe GmbH gewährt bei Verwendung im Haushalt auf alle Teile eine Garantie für die untenstehende Zeitspanne ab dem Kaufdatum, wie im Kaufbeleg angegeben, oder, bei Lieferung ab Lieferdatum. Die Pflichten der Dyaco Europe GmbH umfassen die Lieferung neuer oder aufbereiteter Teile nach Wahl der Dyaco Europe GmbH und den technischen Support für unsere unabhängigen Händler und Serviceunternehmen. Bei Fehlen eines Händlers oder Serviceunternehmens wird diese Garantie von der Dyaco Europe GmbH direkt an den Kunden geleistet. Die Garantiezeit gilt für die folgenden Bauteile:

Rahmen: 10 Jahre

Alle anderen Teile: 2 Jahre

ÜBLICHE PFLICHTEN DES VERBRAUCHERS

Diese Garantie gilt nur für Produkte, die im üblichen Rahmen für die Verwendung im Haushalt eingesetzt werden. Der Verbraucher ist für die folgenden Dinge verantwortlich:

- 1. Ordnungsgemäßer Gebrauch des Sportgeräts gemäß den Hinweisen dieser Gebrauchsanleitung, einschließlich Wartung.
- 2. Ordnungsgemäßer Anschluss an ein Stromnetz mit ausreichender Spannung, Austausch durchgebrannter Sicherungen, Reparatur loser Verbindungen oder Defekte der Haus- oder Einrichtungsverkabelung.
- 3. Kosten, um das Sportgerät für den Service zugänglich zu machen, einschließlich jeglicher Teile, die beim Versand ab Werk noch nicht Teil des Laufbandes waren.
- 4. Schäden an der Laufbandoberfläche während des Transports, der Installation oder der Folgeinstallation.

Diese Garantie schließt Folgendes aus:

- 1. FOLGESCHÄDEN, KOLLATERALSCHÄDEN ODER BEILÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN WIE SACHSCHÄDEN UND ANFALLENDE NEBENKOSTEN, DIE INFOLGE EINES VERSTOSSES GEGEN DIESE SCHRIFTLICHE ODER EINE ANDERE IMPLIZIERTE GARANTIE ENTSTANDEN SIND.
- 2. Vergütungen für Kundendiensteinsätze an den Verbraucher. Vergütungen für Kundendiensteinsätze an den Händler, die nicht Störungen oder Defekte an Qualität oder Material betreffen, für Geräte, deren Garantiezeit abgelaufen ist, für Geräte, deren Vergütungszeit für Kundendiensteinsätze abgelaufen ist, für Laufbänder, die keinen Teileaustausch erfordern oder die nicht für die gewöhnliche Verwendung im Haushalt eingesetzt wurden.
- 3. Schäden aufgrund von Arbeiten, die nicht von autorisierten Serviceunternehmen durchgeführt wurden, von Teilen, die keine Originalteile des Herstellers sind, oder von externen Einflüssen wie Veränderungen, Modifikationen, Missbrauch, Fehlgebrauch, Unfälle, ungeeignete Wartung, ungeeignete Stromversorgung oder höhere Gewalt.
- 4. Produkte, bei denen die Original-Seriennummern entfernt oder verändert wurden.
- 5. Produkte, die verkauft, übertragen, getauscht oder an Dritte weitergegeben wurden.
- 6. Produkte, die als Ausstellungsstücke in Geschäften verwendet werden.
- 7. DIESE GARANTIE ERSETZT AUSDRÜCKLICH ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER IMPLIZIERTEN GARANTIEN, EINSCHLIESSLICH DEN GARANTIEN FÜR ALLGEMEINE GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT UND/ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK.

KUNDENDIENST

Bewahren Sie Ihren Kaufbeleg auf. Vierundzwanzig (24) Monate ab dem Lieferdatum stellen die Garantiezeit dar, falls Serviceleistungen benötigt werden. Wenn Serviceleistungen erfolgen, sollten Sie in eigenem Interesse Belege verlangen und diese aufbewahren. Diese schriftliche Garantie verleiht Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Je nach Bundesstaat besitzen Sie auch andere Rechte. Serviceleistungen unter dieser Garantie müssen durch die folgenden Schritte in dieser Reihenfolge beantragt werden:

- 1. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
- 2. Wenn Zweifel bestehen, wo die Serviceleistungen beantragt werden sollen, wenden Sie sich an unsere Serviceabteilung unter service@dyaco.de
- 3. Die Pflichten der Dyaco Europe GmbH aufgrund dieser Garantie sind begrenzt auf die Reparatur oder den Austausch des Produktes, nach Wahl der Dyaco Europe GmbH, durch eines unserer autorisierten Servicecenter. Alle Reparaturen müssen im Vorfeld von der Dyaco Europe GmbH genehmigt werden. Wenn das Produkt an ein Servicecenter versendet wird, trägt der Kunde die Transportkosten zum und vom Servicecenter.

Der Eigentümer ist verantwortlich für die ausreichende Verpackung beim Versand an die Dyaco Europe GmbH. Die Dyaco Europe GmbH haftet nicht für Transportschäden. Machen Sie alle Schadensersatzansprüche für Transportschäden bei dem entsprechenden Transportunternehmen geltend. SENDEN SIE KEINE GERÄTE OHNE RÜCKSENDENUMMER AN UNSER UNTERNEHMEN. Die Annahme aller Geräte, die ohne Rücksendenummer bei uns eintreffen, wird verweigert.

4. Für weitere Informationen oder zur Kontaktaufnahme mit unserer Serviceabteilung per Post, senden Sie Ihr Anliegen bitte an:

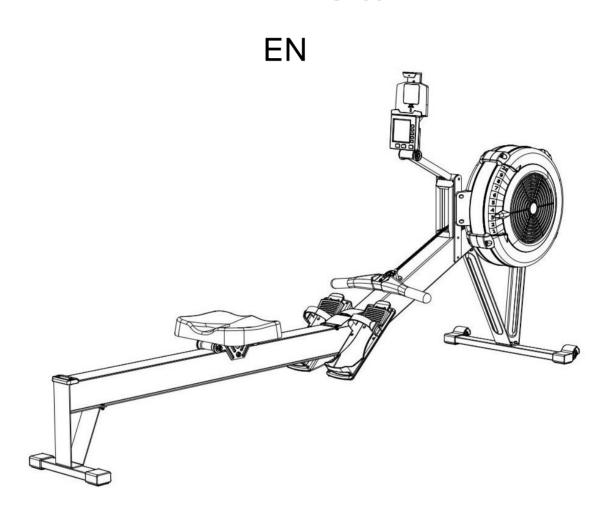
Dyaco Europe GmbH Friedrich-Ebert-Str. 75 51429 Bergisch Gladbach

Die Dyaco Europe GmbH behält sich das Recht vor, die beschriebenen oder abgebildeten Produkteigenschaften oder -spezifikationen ohne Vorankündigung zu verändern. Alle Garantien werden gewährt von der Dyaco Europe GmbH.

Dyaco Europe GmbH Friedrich-Ebert-Str.75 51429 Bergisch Gladbach Info@dyaco.de

User Manual

XTERRA ERG780

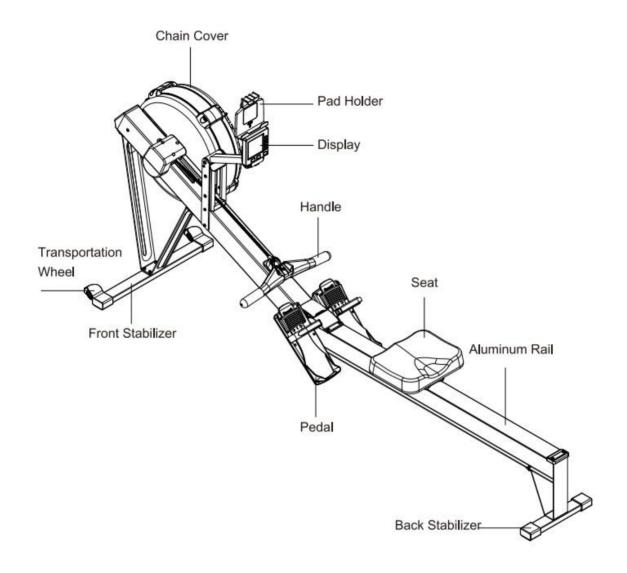


IMPORTANT SAFETY INFORMATION

SAVE THESE INSTRUCTIONS

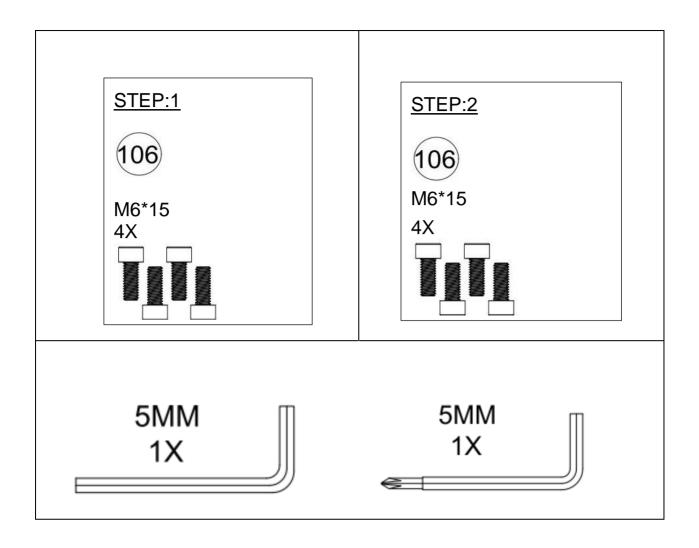
- 1.It is important to read this entire manual carefully before assembling and using the rower.It can be ensured to use this equipment safely and efficiently only if assembled, maintained and used properly. It is your responsibility to ensure that all users of the equipment are informed of all warnings and precautions.
- 2.Before starting any exercise program, please consult your doctor to determine if you have any physical or health conditions that could create a risk to your health and safety, or prevent you from using this equipment. Your doctor's advice is essential if you are taking medicines about heart rate, blood pressure or cholesterol.
- 3.Be aware of your body's signals. Incorrect or excessive exercise can damage your health. Stop exercising at once if you experience any of the following symptoms: pain, tightness in your chest, irregular heartbeat, extreme shortness of breath, feeling light-headed, dizziness or nausea. If you have experienced any of these symptoms, please consult your doctor before continuing with your exercise program.
- 4. Keep children and pets away from the equipment. The equipment is only used for adults.
- 5. Put the rower on solid and flat ground when you use it, also, you can consider using an exercise mat under the machine to protect your floor or carpet. For safety, the equipment should have at least 0.5 meters of free space all around it.
- 6.Ensure that all nuts and bolts are tightened securely before using this equipment. Safe usage of the equipment can only be maintained if it is examined regularly for damage or wear.
- 7.Always use the equipment as indicated. Please stop using it immediately, if you find any defective components while assembling or checking the equipment, or hear any abnormal noise from the equipment during use it. Do not use the equipment until the problem has been rectified.
- 8. Wear suitable sport clothes when using the equipment. Avoid wearing loose clothes which may get caught in the equipment, or it may restrict the movement to continue normally.
- 9. This machine is only used for indoor.
- 10. The equipment is not applicable to the rapeutic.
- 11. Must be careful when lifting and moving the equipment. Always use proper lifting technique, and seek assistance if necessary.
- 12. Check the integrity of guards and safety devices regularly.

PRODUCT BRIEF



TECHNICAL PARAMETERS

Model	ERG 780
Dimension	2420x610x1130 mm
Speed ration	1:1
Flywheel resistance	wind flywheel
Resistance level	10



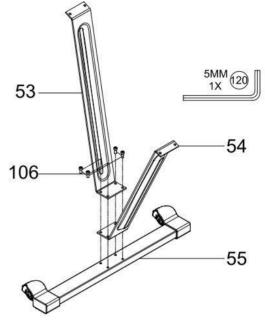
TOOL KIT LIST

No.	Name	Size	Qty.
106	Round head internal hexagon fully threaded screw	M6*15	8
124	Allen Key	5MM	1
125	Allen Key	5MM⨯ Head	1

ASSEMBLY INSTRUCTION

STEP 1

Assemble Front Supporting Clip II (54) and Front Supporting Clip I (53) on Front Stabilizer (55) in order, use 4 Cylindrical Head Hexagon Socket Full Tooth Screws (106) to fix them.

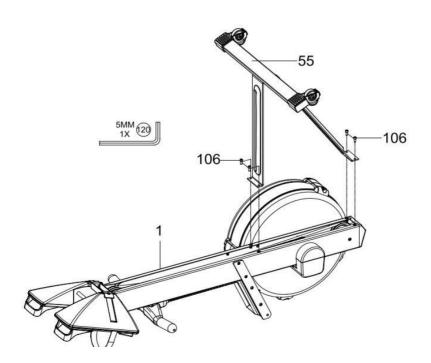


STEP 2

Reverse Frame (1), attach the assembled Front Stabilizer (55) in Step 1 on Main Frame (1), use 4 Cylindrical Head Hexagon Socket Full Tooth Screws (106) to fix them.

A NOTE

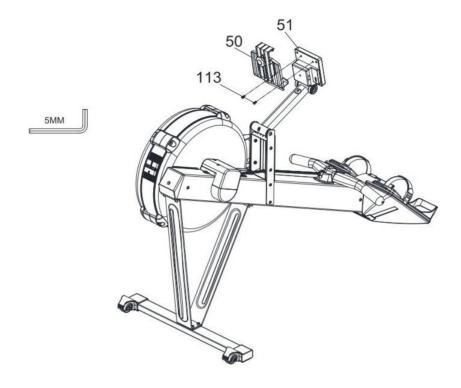
Insert 4 Cylindrical Head Hexagon Socket Full Tooth Screws (106) into the holes of Main Frame (1) and use hands to tight it a little bit, then fix all of them.



STEP 3

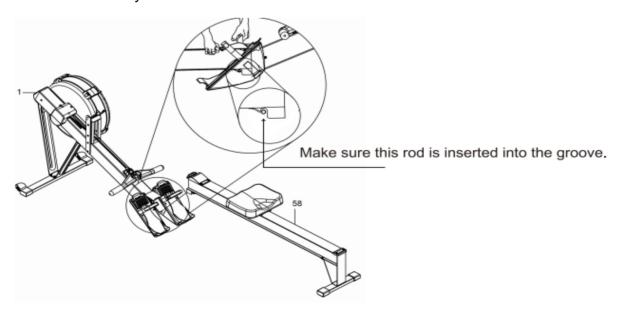
Adjust the Monitor Holder(52) and the Monitor(51) to the appropriate position.

Install the Pad Holder(50) onto the Monitor(51) and secure it with 2 cross half-round head screws(113).



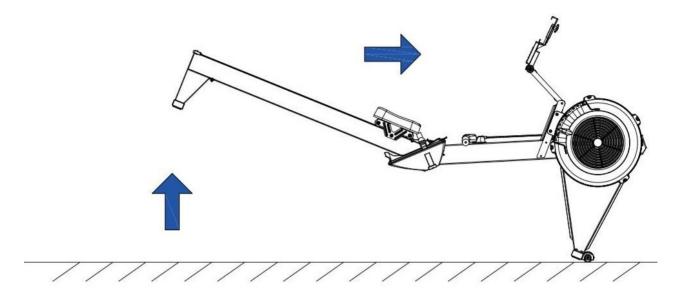
STEP 4

Set Main Frame (1) on the ground as the pic shows below, use left hand grab the strap pf left pedal to lift up the backside of Main Frame. Then attach the front side of Rail (58) with the backside of Main Frame (1). Lower Main Frame (1) slower and finish the assembly of Aluminum Rail.



MOVEMENT INSTRUCTION

Grab the Back Stabilizer and lift up the rail, push forward slowly.



DISPLAY INSTRUCTION

1.BLUETOOTH FUNCTION

- 1.1 Working Frequency: This wireless transmitter is a Bluetooth 5.0 device. Its working frequency is 2.4GHZ.
- 1.2 Mobile phone system requirements:
- 1.2.1 The IOS mobile phone system must not be lower than version 7.1, must sup port Bluetooth 5.0, and model needs to be later than iPhone4S.
- 1.2.2 The Android system requires version 4.3 or above, and Bluetooth 5.0 is required.
- 1.3 In order to ensure the authenticity and effectiveness of the data records on the mobile phone, the wireless transmitter only records the user's data and sends it to the mobile APP when the display is connected to the mobile phone. Before starting the sports equipment, please connect the application to the Bluetooth display to en sure that the data recorded in the mobile application is true and valid.
- 1.4 When the display does not receive any signal for 2 minutes, it will enter the sleep mode. In the sleep mode, the mobile phone will not be able to search for the display. At this time, users need to use the machine or press the button to wake up the display, then mobile phone can connect to the display.

- 1.5 When the display is successfully connected to the APP, the display will turn off the screen, and all data will be displayed on the APP.
- 1.6 After connecting to the APP, if you need to use the display again, you need to exit the application and turn off the Bluetooth of the mobile phone.

2.DISPLAY MANAGEMENT BUTTON FUNCTIONS

MODE: Press this button to select Time, Stroke, Distance, Calories and Pulse function.

ENTER: Press this button to switch between Time and Time/500m functions, Pulse and SPM functions, switch Distance and WATT functions, switch Strokes and Total Strokes functions.

UP / DOWN: Press this button to set the target value of Time, Strokes, Distance, Calories and Pulse.

RESET: Press the MODE button to switch to the function you want to reset, and then press the RESET button to reset the value of this function (Time, Strokes, Distance, Calories and Pulse value), long press the RESET button to restart the display, all the values of the display will be cleared (except for the Total Strokes, which will be reset to zero after reinstalling the battery).

RECOVERY: Press this button to test the user's heart rate recovery ability after exercise. After exercising for a period of time, you still need to wear a wireless heart beat chest belt. When the display has a heart rate shown on the screen, press this button to start the heart rate recovery function. The display will enter a 60-second countdown. After the countdown ends, the user's heart rate will be displayed on the screen. The recovery state represented by the F value is as follows: (Press the RESET key to switch back to the main display screen.)

F1:The heartbeat recovery function is very good

F2:Good heartbeat recovery

F3:Heartbeat recovery functioning normally

F4:Normal heartbeat recovery

F5:Poor heartbeat recovery

F6:Very poor heartbeat recovery

DISPLAY FUNCTIONS

TIME	Display training time.
TIME/500M	Display the time required for the user to row 500 meters.
STROKES	Displays the strokes the user has exercised.
TOTAL STROKES	Displays the strokes accumulated by the user for multiple exercises, and the value will be reset to zero after reinstalling the battery.
DISTANCE	Displays the distance the user has rowed.
WATT	Displays the user's exercise power.
CALORIES	Displays the calorie value burned by the user's exercise.
SPM	Displays the number of motions per minute the user is exercising.
PULSE	This product supports Bluetooth heart rate straps. If you need to meas ure heart rate, please purchase a Bluetooth heart rate strap with a standard protocol. The measured data is for reference only and cannot be used for medical purposes.
LEVLE	Displays the current resistance level of the machine.

TARGET VALUE SETTING INSTRUCTION

The display has five target training modes: Time, Strokes, Distance, calories and Pulse (set in non-exercise state).

1.TIME TARGET TRAINING MODE

first press the "Mode" button to switch to the "Time" function, then press the "UP/DOWN" button to set the target time (press and hold the UP/DOWN button to speed up the setting speed). When the desired time is reached, stop button. Then start using the machine and the display will start counting down. When the countdown reaches zero, the display emits a "didi di" sound to remind the user that the training goal has been completed. If you continue to train at this time, the display will automatically start counting from zero.

2.STROKES TARGET TRAINING MODE

first press the "Mode" button to switch to the "Strokes" function, then press the "UP/DOWN" tton to set the target number of Strokes (press and hold the UP/DOWN button to speed up e setting speed). When the desired number of strokes is reached, the stop button. Then start using the machine and the display will start counting down. When the countdown reaches zero, the display emits a "dididi" sound to remind the user that the training goal has been completed. If you continue to train at this time, the display will automatically start counting from zero.

3. DISTANCE TARGET TRAINING MODE

first press the "Mode" button to switch to the "Distance" function, then press the "UP/DOWN "button to set the target distance (press and hold the UP/DOWN button to speed up the setting speed). When the desired distance is reached, stop the button. Then start using the machine and the display will start counting down.

When the countdown reaches zero, the display emits a "dididi" sound to remind the user that the training goal has been completed. If you continue to train at this time, the display will automatically start counting from zero.

4. CALORIE TARGET TRAINING MODE

first press the "Mode" button to switch to the "Calories" function, and then press the "UP/DOWN" button to set the target calories (press and hold the UP/DOWN button to speed up the setting speed). When desired calories are reached, stop button. Then start using the machine and the display will start counting down. When the countdown reaches zero, the display emits a "dididi" sound to remind the user that the training goal has been completed. If you continue to train at this time, the display will automatically start counting from zero.

5. PULSE TARGET TRAINING MODE

first press the "Mode" button to switch to the "Pulse" function, then press the "UP/DOWN" button to set the target heartbeat value (press and hold the UP/DOWN button to speed up the setting speed). When the desired pulse value is reached, stop the button and start using the machine. When the user's pulse is higher than the target pulse value, the display will emit a "dididi" sound to remind the user.

During the setting process, if you want to modify the target data, press the reset button to clear the current setting or long press the reset button to clear all target values, and then reset according to the above description.



NOTE

- 1.If the display is blurred or there is no data, please replace the battery.
- 2.If there is no signal input or button operation within 2 minutes, the display screen
- 3. Restart the exercise or press the button, and the display will restart to work.
- 4. When you start exercising, the display will automatically start counting, and when you stop exercising for 4 seconds, the display will stop counting

DISPLAY PARAMETERS

	Time	0:00~99:59
	Time/500m	0:00~99:59
FUNCTION	Strokes	0~99999
I SNOTION	Total Strokes	0~99999
	Distance	0~9999M
	Watt	0~634 W
	Calories	0~9999 Kcal
	SPM	0~999 times/min
	Pulse	60~240 BPM
Battery Model		2PC 1 (D Size) Batteries
Working Temperature		0°C ~+40°C
Storage Temperature		-10°C ~+60°C

FCC WARNING STATEMENT

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to

correct the interference by one or more of the following measures:

- -Reorient or relocate the receiving antenna.
- -Increase the separation between the equipment and receiver.
- -Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- -Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

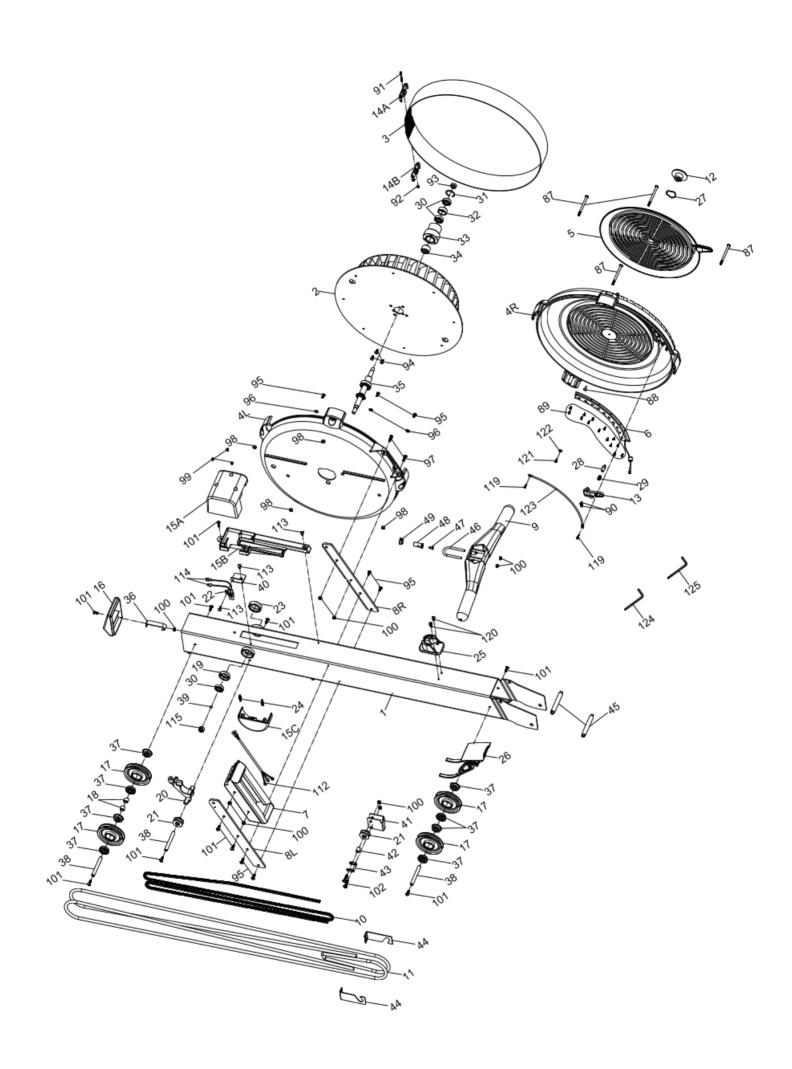
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

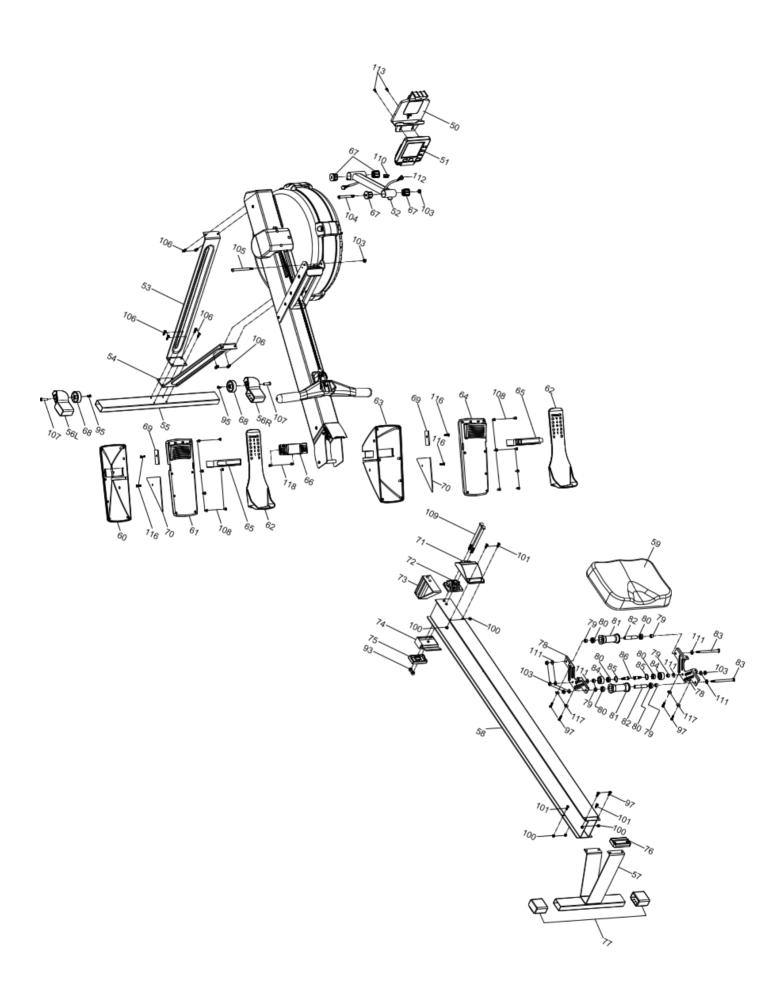
IC WARNING

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s)/ that comply with Innovation Sci ence and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause interference and
- 2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Radiation Exposure: This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment; To maintain compliance with IC's RF Exposure guidelines, This device and its antenna(s) must not be co-located or operation in conjunction with any other antenna or transmitter.





NO.	NAME	Name	NOM	SPEC.	QTY
1	Main Frame	Hauptrahmen	Châssis principal	-	1
2	Wind Flvwheel	Windschwungrad	Volant éolien	-	1
3	Filter Screen	Filterbildschirm	Écran de filtrage	-	1
4	Chain Cover L/R	Kettenabdeckuna L/R	Couvercle de chaîne L/R	-	1/1
5	Adiustable Air Inlet	Verstellbarer Lufteinlass	Entrée d'air aiustable	-	1
6	Adiustment Panel	Schalttafel	Panneau de réglage	-	1
7	Display Fixing Base	Computerhalter	Display base de fixation	-	1
8	Display Support Clip L/R	Computerstütze L/R	Display clip de support L/R	-	1/1
9	Handle	Lenker	Poianée	-	1
10	Chain	Kette	pianons		1
11	Elastic Rope	Elastisches Seil	Corde élastique	-	1
12	Fixing Decorative Cover	Befestiauna Abdeckuna	Fixation du couvercle décoratif	-	1
13	Level Adiustment Base	Sockel der Gangverstellung	Base de rédlade du niveau	-	1
14	Inlet Fixing Part A/B	Einlassbefestigungsteil A/B	Fixation de la pièce A/B	-	1/1
15	Sensor Decorative Cover A/B/C	Dekorative Sensorabdeckung A/B/C	Couvercle décoratif du capteur A/B/C	-	1/1/1
16	Aluminum Rail Back Plug	Aluminiumschienen-Rückstopfen	Bouchon arrière de rail en aluminium	-	1
17	Elastic Rope Roller	Elastische Seilrolle	Rouleau à corde élastique	-	4
18	Elastic Rope Roller Sleeve	Seilrollenhülse	Manchon à rouleaux en corde élastique	-	2
19	Rubber Bearing Cover	Lagerhalterl	Siège en caoutchouc du palier	-	1
20	Chain Roller Fixing Part	Kettenrollen-Befestiaunasteil	Pièce de fixation du rouleau de chaîne	-	1
21	Chain Roller	Kettenrolle	Rouleau de chaîne	-	2
22	Double Sensor Bases	Double Sensor Bases	Socles à double capteur	-	1
23	Rubber Bearing Cover II	Lagerhalter II	Siège en caoutchouc du palier	-	1
24	Chain Cover Plunger	Kettenabdeckungskolben	Plonaeur de couvercle de chaîne	-	2
25	Handle Fixing Base	Lenker Halter	Base de fixation des poignées	-	1
26	Rail Upper Connecting Part I	Oberes Schienenverbindunasteil I	Rail Partie supérieure de raccordement	-	1
27	Wave Plate	Wellenplatte	Plaque à vaques	-	1
28	Level Adiustment Axis	Einstellachse	Axe de réalage du niveau	-	1
29	Compressed Spring	Komprimierte Feder	Ressort comprimé	-	1
30	Deep Groove Ball Bearings	Lager	Roulements à billes à gorge profonde	6001	3
31	Inner Circlip	Innerer Sicherunassprina	Circlip intérieur	Ф28	1
32	Flywheel Sleeve	Schwungradhülse	Manchon de volant d'inertie	-	1
33	Wind Flywheel Bushina	Windschwungradbuchse	Douille de volant d'inertie	-	1
34	One-wav Needle Bearing	Einweg-Nadellager	Roulement à aiquilles unidirectionnel	-	1
35	Wind Flywheel Axis	Windschwungrad-Achsesatz	Ensemble de broches	-	1
36	Hook Clip	Hakenclip	Clip à crochet	-	1
37	Flange Bearing	Flanschlager	Palier à bride	-	8
38	Chain Roller Axis	Kettenrollenachse	Axe du rouleau de la chaîne	-	3
39	Magnet	Magnet	Magnétique	-	1
40	Sensor Fixina Clip	Sensorbefestiaunasclip	Clip de fixation du capteur	-	1
41	Chain Roller Fixing Clip	Kettenrollen-Befestiaunasclip	Clip de fixation du rouleau de chaîne	-	1

NO.	NAME	Name	NOM	SPEC.	QTY
42	Chain Roller Sleeve	Kettenrollenhülse	Douille de rouleau de chaîne	-	1
43	Chain Fixing Clip	Kettenbefestiaunasclip	Clip de fixation de la chaîne	-	2
44	Elastic Rope Fixing Clip	Elastischer Seilbefestigungsclip	Corde élastique Clip de fixation	-	2
45	Aluminum Rail Connecting Axis	Aluminium-Schienenverbindungsachse	Axe de connexion du rail en aluminium	-	2
46	Handle Hook	Griffhaken	Crochet de la poignée	-	1
47	Chain Connection Pin	Kettenverbindunasstift	Goupille de connexion à la chaîne	-	1
48	Handle Connecting Sleeve I	Griffverbindunashülse l	Manchon de raccordement de la poignée l	-	1
49	Handle Connecting Sleeve II	Griffverbindunashülse II	Poignée Manchon de raccordement II	-	1
50	Pad Holder	IPAD Halter	Support plat	-	1
51	Display	Bordcomputer	Display	-	1
52	Display Holder	Computer Halter	support de display	-	1
53	Front Supporting Clip I	Vordere Stützplatte I	Clip de support avant l	-	1
54	Front Supporting Clip II	Vordere Stützplatte II	Clip de support avant II	-	1
55	Front Stabilizer	Vorderer Stabilisator	Stabilisateur avant	-	1
56	Front Stabilizer Cap L/R	Endkappe des Vordereren Stabilisators L/R	Capuchon stabilisateur avant L/R	-	1/1
57	Back Stabilizer	Hinterer Stabilisator	Stabilisateur dorsal	-	1
58	Aluminum Rail	Aluminiumschiene	Rail en aluminium	-	1
59	Seat	Sattel	selle	-	1
60	Left Pedal Base	Linke Pedalbasis	Base de la pédale gauche	-	1
61	Left Pedal Cage	Linke Pedalplatte	Panneau de pédale gauche	-	1
62	Pedal	Pedal	Plaque de réglage de la pédale	-	2
63	Right Pedal Base	Rechte Pedalbasis	Base de la pédale droite	-	1
64	Right Pedal Cage	Rechte Pedalplatte	Panneau de pédale droit	-	1
65	Pedal Strap	Pedalriemen	Sangle de pédale	-	2
66	Pedal Connecting Base	Pedalverbindungsbasis	Base de connexion de la pédale	-	1
67	Sleeve	Hülse	Manchon	-	4
68	Transportation Wheel	Transportroller	Roue de transport	-	2
69	Pedal Fixina Clip I	Pedalbefestiaunasclip I	Clip de fixation de la pédale l	-	2
70	Pedal Fixina Clip II	Pedalbefestiaunasclip II	Clip de fixation de la pédale II	-	2
71	Aluminum Rail Upper Connection Part III	Oberes Verbindunasteil der Aluminiumschiene III	Raccordement supérieur du rail en aluminium Partie	-	1
72	Aluminum Rail Upper Connection Part II	Oberes Verbindunasteil der Aluminiumschiene II	Raccordement supérieur du rail en aluminium Partie II	-	1
73	Aluminum Rail Support Block	Schienen-Stützblock	Bloc de support de rail en aluminium	-	1
74	Aluminum Rail Down Decorative Cover	Untere dekorative Schienenabdeckung	Couvercle décoratif de descente de rail en aluminium	-	1
75	Aluminum Rail Down Connecting Block	Schienen-Verbindunasblock	Bloc de connexion pour rail en aluminium	-	1
76	Back Support Decorative Cover	Dekorative Abdeckung	Couverture décorative du support dorsal	-	1
77	Back Stabilizer Cap	Endkappe des Hinteren Stabilisators	Capuchon stabilisateur dorsal	-	2
78	Seat Fixing Clip	Sitzbefestigungsplatte	Clip de fixation du selle	-	2
79	Seat Roller Outside Sleeve	AuBenhülse der Sitzrolle	Douille extérieure du rouleau	-	6
80	Bearing	Lager	Palier	608	6
81	Upper Seat Roller	Obere Sitzrolle	Rouleau supérieur	-	2
82	Seat Roller Axis Sleeve	Sitzrollenachsenhülse	Siège Rouleau Douille d'axe	-	2



Date: 2025.9.19

Declaration of Conformity

We,

Company: Dyaco International Inc.

Address: 12F, No.111, Songjiang Road, 10486 Taipei, TAIWAN

.....

declare under our sole responsibility that the product:

product name: Rowing machine

trade name: XTERRA

type or model: ERG780

According to the following directives:

General Product Safety Regulation (GPSR - Regulation (EU) 2023/988)

Electromagnetic Compatibility Directive (EMC - 2014/30/EU)

Radio Equipment Directive (RED - 2014/53/EU)

Restriction of Hazardous Substances (RoHS - Directive 2011/65/EU & Amendment (EU) 2015/863)

Standards to which Conformity is Declared:

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020,

EN 55035:2017+A11:2020,

EN 301489-1 V2.2.3, EN 301489-17 V3.2.4, EN 300328 V2.2.2, EN IEC 62311:2010,

EN 60335-1:2012/A15:2021, EN 62233:2008, EN 50564:2011,

EN ISO 20957-1:2013, EN ISO 20957-5:2016

Sincerely,

DYACO INTERNATIONAL INC.